

# Alcatel

## S280CB / S280CB DUO /

## S280CB TRIO

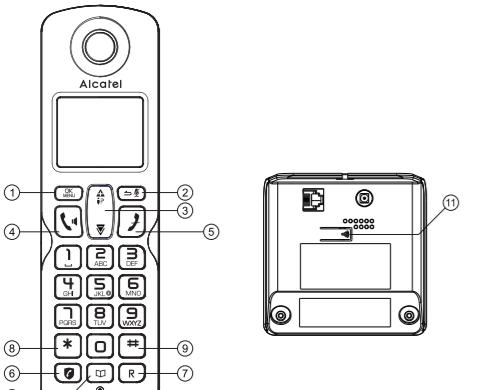


### GUÍA DE USUARIO

FAVOR DE LEER TODO EL MANUAL ANTES DE UTILIZAR SU TELÉFONO

### USER'S GUIDE

PLEASE READ THIS USER'S GUIDE BEFORE USING YOUR PHONE



### ESPAÑOL

Lea estas indicaciones antes de usar su teléfono

#### Conexión del teléfono:

- Conecte los enchufes en las tomas correspondientes en la estación base.
- Conecte el cable de la línea telefónica en la toma telefónica e inserte el adaptador de alimentación a una toma de corriente.
- Coloque las baterías AAA en el auricular.

Antes de empezar a usar el teléfono, asegúrese de que las baterías hayan sido cargadas totalmente durante 15 horas.

**A** Use siempre el adaptador de alimentación y las baterías que se adjuntan en la caja.

#### Iconos del auricular y de la estación base

1. Tecla de OK / Tecla de menú

2. Tecla Atrás / Borrar / Tecla de silencio (Mute)

3. Tecla de Navegación

4. Tecla Hablar / Activar modo manos libres

5. Tecla Colgar / Salir

6. Tecla Bloqueo de Llamadas **Q \***

\*Para usar el Bloqueo de llamadas, es necesario suscribirse al servicio de Identificación de Llamadas. Póngase en contacto con su operador de telefonía.

En modo de reposo: Acceso directo al menú de bloqueo de llamadas.

7. Tecla R (Flash) - Accede a los servicios del operador\*

8. Tecla de Asterisco

9. Tecla Almohadilla

10. Tecla de agenda

11. Tecla localizador de auricular - Para localizar el auricular /

para empezar el proceso de registro. El registro del auricular es únicamente necesario cuando se compran auriculares extra o en el caso de que el auricular no esté registrado. (Normalmente, ya están pre-registrados en la estación base).

\*Sujeto a suscripción y disponibilidad de servicio del operador de la línea fija.

#### Muestra íconos

Indica que la función de bloqueo de llamadas está activada.

(Consulte el anexo adjunto de Bloqueo de llamadas)

Indica que la batería está totalmente cargada.

Indica que la batería está totalmente descargada.

Indica que esta conectado o en es era de una llamada externa. El icono parpadea al recibir una llamada entrante.

Indica que ha recibido un nuevo mensaje de correo de voz.\*

Indica que tiene nuevas llamadas perdidas.\*

Aparezce cuando se activa el despertador.

Aparezce cuando se activa los manos libres.

Aparezce cuando se desconecta el volumen del sonido.

Indica que el teléfono esta registrado y dentro de la cobertura de la estacion base.

El icono parpadea cuando el teléfono esta fuera de cobertura o esta buscando una base.

\* Sujeto a suscripción y disponibilidad de servicio del operador de la línea fija.

#### Las operaciones del teléfono

##### Conexión / desconexión

- Pulse y mantenga pulsada la tecla **.**.

Notas: Cuando el teléfono está DESCONECTADO no se puede utilizar para hacer llamadas incluyendo llamadas de emergencia.

Este no sonará durante una llamada entrante.

Para responder a una llamada tendrá que volver a conectarlo.

El auricular puede tardar cierto tiempo en restablecer un enlace de radio con la unidad base.

##### Cambiar el idioma de pantalla

- OK** / **▲** ó **▼** para seleccionar **CONF TELEF.** / **OK** / **▲** ó **▼** para seleccionar **IDIOMA** / **OK** / **▲** ó **▼** para seleccionar el idioma que deseas / **OK** / se reproduce un pitido de confirmación.

Nota: Una vez que se configura el idioma, los menús de opciones del teléfono cambiarán en la pantalla en el idioma seleccionado de forma inmediata.

##### Configurar fecha y hora

Nota: Si está suscrito al servicio de identificación de llamadas, la hora y la fecha se fijarán de forma automática cuando reciba una llamada; aunque todavía puede requerir fijar el año correcto.

- OK** / **▲** ó **▼** para seleccionar **CONF TELEF.** / **OK** / **▲** ó **▼** para seleccionar **FECHA Y HORA** / **OK** para seleccionar **CONFIG FECHA** / aparece la última fecha guardada / introduzca la fecha actual (DD - MM - AA) / **OK** / **▲** ó **▼** para seleccionar **CONFIG HORA** / **OK** / posteriormente introduzca la hora (HH-MM) / **OK**.

##### Cambiar el nombre del auricular

- OK** / **▲** ó **▼** para seleccionar **CONF TELEF.** / **OK** / **▲** ó **▼** para seleccionar **RENOM TELEF.** / **OK** / aparece el nombre actual del auricular / **OK** para borrar los caracteres uno a uno / introduzca el Nuevo nombre (máximo 10 caracteres) / **OK** / se reproduce un pitido de confirmación.

##### Realizar y recibir llamadas

Realizar una llamada

- Antes o después de marcar el número de teléfono:

- Desde la lista de llamadas: **\*** / **▲** ó **▼** / **.**.

- Desde el registro de llamada: **#** / **▲** ó **▼** / **.**.

Nota: Es necesario estar suscrito al servicio de identificación de llamadas para poder ver el número de la persona que llama o el nombre en el registro de llamadas.

- Desde la agenda: **▲** ó **▼** / **.**.

- Desde las teclas de memorias directas: en modo inactivo, pulse y mantenga pulsado **TECLA 1 ó TECLA 2 ó TECLA 3**.

##### Responder y finalizar una llamada

- **.** / **.**.

##### Uso del manos libres

- Para activar / desactivar el modo manos libres: **.**.

##### Ajustar el volumen del micrófono

Durante una llamada pulse **▲** ó **▼** para seleccionar **VOLUMEN 1 a VOLUMEN 5**.

##### Silenciar (Mute) / dar volumen al micrófono

- **OK** para conectar / desconectar el micrófono.

##### Buscar un auricular (función paging)

- Pulse la tecla **»** situada en la parte posterior de la estación base.

Todos los auriculares registrados empiezan a sonar.

- Una vez recuperado, pulse **»** ó **»** del auricular para detener el timbre o pulse nuevamente la tecla **»**.

##### Llamada en espera

Si está suscrito al servicio de llamada en espera, el micrófono emitirá un pitido para informarle que hay una segunda llamada entrante.

El número o nombre de la segunda persona que llama se muestra en el auricular si está suscrito al servicio de identificación de llamadas.

Por favor, póngase en contacto con su proveedor de red para obtener más información sobre este servicio.

##### Usar la agenda: 50 entradas

##### Guardar un contacto en la agenda

- OK** / para seleccionar **AGENDA** / **OK** / para seleccionar **AÑADIR** / **OK** / introduzca el nombre / **OK** / introduzca el numero / **OK** / para guardar como VIP / **OK** / **OK** para seleccionar **Elegir MELODIA** / **OK** / para guardar como contacto normal.

Aclaraciones:

- Los contactos VIP están marcados con el símbolo "!" tras el nombre.

- La agenda reside en la base, y será compartida por todos los inalámbricos si utiliza un sistema duo o trío.

##### Acceder a la agenda

- OK** ó **»** para seleccionar **AGENDA** / **OK** / **▲** ó **▼** para seleccionar una entrada de la agenda se enumeran en orden alfabético y se puede pulsar la tecla de Navegación para desplazarse a través de las entradas guardadas / **OK**.

Nota: En vez de pulsar la tecla de Navegación, para buscar las entradas de la agenda, puede pulsar la tecla numérica que corresponde a la primera letra de la entrada que deseas localizar.

##### Configurar una entrada de la agenda

- OK** / **▲** ó **▼** para seleccionar **AGENDA** / **OK** / **▲** ó **▼** para seleccionar una entrada a editar / **OK** / **▲** ó **▼** para seleccionar **EDITAR** / **OK** / se muestra el nombre actual / edite el nombre / **OK** / edité el numero / **OK** / **▲** ó **▼** para seleccionar **MELODIA 1 -10** / **OK** / se reproduce un pitido de confirmación.

##### Borrar una entrada de la agenda

- OK** / **▲** ó **▼** para seleccionar **AGENDA** / **OK** / **▲** ó **▼** para seleccionar una entrada a borrar / **OK** / **▲** ó **▼** para seleccionar **BORRAR** / **OK** / se reproduce un pitido de confirmación.

##### Usar avanzado de su teléfono

##### Cambio del PIN master

El PIN master se usa para el registro y anulación de registro de los auriculares. El número PIN master por defecto es 0000.

Nota: En caso de que olvide su código PIN, puede reiniciarlo al 0000 (por fabricación) usando un reinicio de teléfono.

- OK** / **▲** ó **▼** para seleccionar **CONFIG BASE** / **OK** / **▲** ó **▼** para seleccionar **MODIF PIN** / **OK** / introduzca el PIN master actual cuando se le pida / **OK** / introduce el Nuevo PIN / **OK** / **CONFIR?** / ingresa el Nuevo PIN nuevamente / se reproduce un pitido de confirmación.

##### Acceder al registro de llamadas

- **OK** / **▲** ó **▼** para seleccionar **TECLA 1 ó TECLA 2 ó TECLA 3** / **OK** / para almacenar números / **OK** / se reproduce un pitido de confirmación.

##### Usar la lista de rellamada

La lista de rellamada guarda los últimos 10 números marcados.

- **▼** / **▲** ó **▼** para buscar en la lista de rellamada.

##### Guardar un número marcado en la agenda

- ▼** / **▲** ó **▼** para seleccionar una entrada / **OK** para mostrar **AÑAD. AGENDA** / **OK** para mostrar **NOMBRE** / introduzca el nombre del contacto (máximo 12 caracteres) / **OK** / **▲** ó **▼** para seleccionar **MELODIA 1 -10** / **OK** / se reproduce un pitido de confirmación.

##### Usar el registro de llamadas: almacenar hasta 20 llamadas externas

##### Acceder al registro de llamadas

- **▼** / **▲** ó **▼** para **OK**.

##### Anular el registro de su auricular

- OK** / **▲** ó **▼** para seleccionar **CONFIG BASE** / **OK** / **▲** ó **▼** para seleccionar **ELIMIN TEL.** / **OK** / introduzca el PIN master cuando se le pida / **OK** / **▲** ó **▼** para seleccionar el número del auricular al que anular el registro / **OK** / se reproduce un pitido de confirmación.

#### Guardar la lista de entrada de llamada en la agenda

- ▼** / **▲** ó **▼** para seleccionar una entrada / **OK** / **▲** ó **▼** para seleccionar **AÑAD. AGENDA** / **OK** / **▲** ó **▼** para introducir el nombre del contacto (máximo 12 caracteres) / **OK** / **▲** ó **▼** para seleccionar **MELODIA 1 -10** / **OK** / se reproduce un pitido de confirmación.

##### Borrar una entrada del registro de llamadas

- ▼** / **▲** ó **▼** / **OK** / **▲** ó **▼** para seleccionar **BORRAR** / **OK** / se reproduce un pitido de confirmación.

##### Borrar todas las entradas del registro de llamadas

- ▼** / **▲** ó **▼** / **OK** / **▲** ó

## ENGLISH

### BEFORE 1st USE

#### Connecting your phone:

- Connect plugs in corresponding sockets in the base station. Plug the telephone line into telephone socket and insert power plug in an electrical outlet.
- Insert batteries in handset.
- Before you start to use your telephone, charge the AAA batteries continuously for 15 hours.
- Only use plug adapter supplied with the unit and rechargeable batteries with your phone.

#### Phone Function Keys

1. OK / Menu key
2. Back key / Clear key / Mute key / intercom key
3. Navigation key
4. Talk key / Activate handsfree
5. Hang-up / Exit key
6. key\*\*

To block calls, it is necessary to subscribe to the Calling Number Presentation service.

Contact your landline operator.

In standby mode: Direct access to the Call blocking menu

7. Recall (Flash) key - To access to operator services\*

8. Star key

9. Hash key

10. Phonebook key

11. Paging key - To locate handset / to start registration procedure.

\* Subject to subscription and availability of the service from the land line operator.  
Your Telephone Operat

#### Display icons

Indicates that the Call Blocking function is activated.  
(See the attached Call Blocking addendum)

Indicates battery is fully charged.

Indicates battery is fully discharged.

Indicates that an external call is connected or held.  
Icon blinks when receiving an incoming call.

Indicates you have a new voice mail message.\*

Indicates you have new missed calls\*.

Displays when the alarm clock is activated.

Displays when handsfree is activated.

Displays when ringer volume is turned off.

Indicates that the handset is registered and within range of the base station.  
Icon blinks when the handset is out of range or is searching for a base.

#### Your Telephone Operations

##### Switching on / off

- Press and hold the key.

Notes: When the handset is OFF, it cannot be used for making calls including emergency calls.

There will be no ringing during an incoming call.

To answer a call, you will need to switch it back on. It may take some time for the handset to re-establish a radio link with the base unit.

##### Change the display language

- (up) or (down) to select HS SETTINGS / / or to select Language / / (up) or (down) to your desired language / / confirmation beep.

Note: Once the display language is set, the option menus on the handset will switch to display in the selected language immediately.

##### Set time and date

Note: If you subscribe to the Caller Display service, the time and date will be set automatically when you receive a call, but you may still need to set the correct year.

- (up) or (down) to select HS SETTINGS / / (up) or (down) / DATE & TIME / / (up) or (down) to select SET DATE to enter the current (DD - MM - YY) / / (up) or (down) / SET TIME / enter the time (HH-MM) / .

##### Change your handset's name

- (up) or (down) to select HS SETTINGS / / (up) or (down) to select RENAME HS / to display the current handset name / to delete the characters / enter the new name (maximum 10 characters) / / confirmation beep.

##### Make and answer calls

Make a call

- either before or after dialing your number.

- From redial list: / (up) or (down) / .

- From call log list\*: / (up) or (down) / .

Note: You need to subscribe to Caller Line Identification service to be able to see the caller's number or name in the call log.

- From phonebook: (up) / (up) or (down) / .

- From direct memories: long press on KEY 1 or KEY 2 or KEY 3 in idle mode.

##### Answer and end a call

- / .

##### Use handsfree

- To activate / deactivate handsfree: .

##### Adjust the earpiece volume

During a call, press (up) or (down) to select from VOLUME 1 to VOLUME 5.

##### Mute / unmute microphone

- to turn on / off the microphone.

##### Paging

- Press located at the back of the base station. All the registered handsets start to ring.

- Once retrieved, press off hook key or on hook key on the handset or the again to end the paging.

##### Call waiting

If you have subscribed to Call Waiting service, the earpiece will emit a beep tone to inform you that there is a second incoming call.

The number or name of the second caller will also be displayed on your phone if you have subscribed to Caller Line Identification service (CLI). Please contact your network provider for more information on this service.

##### Phonebook settings: 50 entries

Store a contact in the phonebook  
- / select PHONEBOOK / / / select ADD / / enter name of contact / / enter number of contact / / to save as VIP / or to select melody / / to save as CONTACT.

Notes:

- appears in the end of name of VIP entry.

- Phonebook is stored in base unit which is shared with duo, trio handsets.

### Access phonebook

- or MENU to select PHONEBOOK / / (up) or (down) / . Note: Instead of pressing (up) or (down) to browse the phonebook entries, you can press the numeric key corresponding to the first letter of the entry you wish to locate.

### Modify a phonebook entry

- / PHONEBOOK / / (up) or (down) to select entry to EDIT / / (up) or (down) to select EDIT / / current name is displayed / edit the name / / edit the number / / (up) or (down) to select MELODY 1 - 10 / / confirmation beep.

### Delete a phonebook entry

- / (up) or (down) to select PHONEBOOK / / (up) or (down) to select entry to DELETE / / (up) or (down) to select DELETE / / confirmation beep.

### Delete all entries from the phonebook list

- / (up) or (down) to select PHONEBOOK / / (up) or (down) to select DELETE ALL / / CONFIRM? / / confirmation beep.

### Add / edit direct access memory

- / (up) or (down) to select HS SETTINGS / / (up) or (down) to select DIRECT MEM. / / (up) or (down) to select KEY 1 or KEY 2 or KEY 3 / / to store number / / (up) or (down) to confirmation beep.

### Using the redial list

The redial list stores the last 10 numbers dialed.

### Access redial list

- / (up) or (down) to browse the redial list.

### Save a redial number into the phonebook

- / (up) or (down) to select an entry / / (up) or (down) to display ADD TO PB / to display NAME / / enter the name of contact (maximum 12 characters) / / / (up) or (down) to select MELODY 1 - 10 / / confirmation beep.

### Using the call log: stored up to 20 external calls

#### Access call log

- / (up) or (down) / .

### Save call list entry into the phonebook

- / (up) or (down) to select an entry / / (up) or (down) to select ADD TO PB / to enter the name of contact (maximum 12 characters) / / / (up) or (down) to select MELODY 1 - 10 / / confirmation beep.

### Delete a Call Log entry

- / (up) or (down) / / (up) or (down) to select DELETE / / confirmation beep.

### Delete all entries in the Call Log

- / (up) or (down) to select DELETE ALL / / CONFIRM? / / confirmation beep.

### Using the intercom (Duo / Trio versions)

#### Intercom another handset

- If only 2 registered handsets: .

- If more than 2 registered handsets: / or select the handset / .

- To ring all handsets to intercom: / or select CALL ALL / .

#### Transfer an external call to another handset

##### During the call:

- If only 2 registered handsets: .

- If more than 2 registered handsets: the available handset number and 9 displayed / enter the handset number.

- To ring all handsets to intercom: / or select CALL ALL / .

- on the called handset to answer the internal call / on the first handset transfer the external call to the called handset / external call transferred.

Note: If there is no answer from the called handset, press key to resume the external call.

#### Establish a three-party conference call

- During call, / INTERCOM / / enter handset number / on the called handset to answer / long press on the first handset. CONFERENCE will be displayed on the screen once the conference call is established.

#### Handset Tone

##### Set the ring volume

There are 5 ring volume options (LEVEL 1, LEVEL 2, LEVEL 3, LEVEL 4 and LEVEL 5):

- / (up) or (down) to select HS SETTINGS / / (up) or (down) to select RING SETUP / / (up) or (down) to select RING VOLUME / / (up) or (down) to the desired volume level / / confirmation beep.

#### External ring melody: 10 ring melodies

- / (up) or (down) to select HS SETTINGS / / (up) or (down) to select RING SETUP / / (up) or (down) to select EXT. RING / / (up) or (down) to the desired melody / / confirmation beep.

#### Activate / deactivate key tone

- / (up) or (down) to select HS SETTINGS / / (up) or (down) to select TONE SETUP / / (up) or (down) to select KEY TONE / / (up) or (down) to select ON or OFF / / confirmation beep.

#### Activate / deactivate auto answer

- / (up) or (down) to select HS SETTINGS / / (up) or (down) to select AUTO ANSWER / / (up) or (down) to select ON or OFF / / confirmation beep.

#### Set date / time format

- / (up)